



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1 Aumont Loggers I**

**D1**

**CLUB 2 Dzos Volants I**

**D1**

Lieu / Ort  
Location / Luogo

**Aumont**

Date / Datum  
Date / Data

**27.02.2018**

Start / Beginn  
Début / Inizio

**20:00**

End / Ende  
Fin / Fine

**21:49**

Match Number / Index  
Spiel-Nr / Indice di gara

**P0125**

Championship / Meisterschaft  
Championnat / Campionato

**X**

Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo

Cup / Pokal  
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges  
Autre / Altro

**X**

Spectators / Zuschauer  
Spettateurs / Spettatori

**51**

No Card / Lic.  
No Lic. / Tess.

**1571**

Surname / Name  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

**BERCHIER Gael**

Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper  
Chronométriseur

**1571**

**BERCHIER Gael**

Official scorer  
Marqueur

**3736**

**YERLY Floriane**

Referee 1  
Arbitre 1

**1813**

**HOCHSTRASSER Florian**

Referee 2  
Arbitre 2

**2907**

**TRINCHAN Olivier**

Tech. Director  
Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

1 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

**0**

**2**

**9**

**2**

2 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

**3**

**0**

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Aumont Loggers I**

3 Time / Drittel  
Tiers / Tempo

**6**

**0**

**CAPTAIN 1**

Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.  
Prol. / Sup.

**0**

**0**

**CAPTAIN 2**

Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /  
Rigori

**0**

**0**

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

**1 Aumont Loggers I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. Surname / Name Forename / Vorname  
No. Nom / Cognome Prénom / Nome

Card / Pass  
Lic / Tess  
No

Time / Zeit  
Temps

**G A T**

Time / Zeit  
Temps

**G A T**

Time / Zeit  
Temps

Nr. min

On / Ende  
Fin / Fine

code

**93 C BUCHS Thierry**

**1572**

**35:55**

**80 86 1**

**16:10**

**90 2**

**18:10**

**E**

**95 A VOLERY Etienne**

**1118**

**36:36**

**80 KP 2**

**30:34**

**90 2**

**32:34**

**K1**

**20 G BARRAS Lionel**

**2936**

**39:34**

**90 KP 3**

**X X X**

**35:47**

**93 2**

**37:47**

**C1**

**13 G VOLERY Simon**

**2885**

**46:12**

**88 20 4**

**56:18**

**90 2**

**58:18**

**V1**

**KP BERCHIER Maxime**

**1354**

**50:17**

**KP 80 5**

**59:27**

**86 2**

**60:00**

**C1**

**80 RUEFLI Fabian**

**17186**

**52:35**

**KP 93 6**

**86 CURRAT Laurent**

**1077**

**55:40**

**80 86 7**

**90 VOLERY Julien**

**1574**

**58:19**

**95 86 9**

**88 AYER Denis**

**1494**

**22 BERSIER Jonas**

**2892**

**91 GROGNUZ Thierry**

**1849**

**3 PECLARD Hugo**

**2886**

**99 PURY Stéphane**

**3155**

**COACH** Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome

Signature

**1120**

**GOZEL Gaetan**

**TOTAL**

**9**

TIME OUT

TOTAL

**10 min**

**2 Dzos Volants I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. Surname / Name Forename / Vorname  
No. Nom / Cognome Prénom / Nome

Card / Pass  
Lic / Tess  
No

Time / Zeit  
Temps

**G A T**

Time / Zeit  
Temps

**G A T**

Time / Zeit  
Temps

Nr. min

On / Ende  
Fin / Fine

code

**50 C MAEDER David**

**2901**

**00:42**

**KP 44 1**

**27:30**

**27 2**

**29:30**

**E**

**89 A DUBEY Thomas**

**2868**

**18:48**

**KP 44 2**

**32:06**

**27 2**

**34:06**

**E**

**35 G CHASSOT Raphaël**

**2635**

**X X X**

**56:18**

**97 2**

**58:18**

**K1**

**39 G GUISOLAN Axel**

**3132**